



Centrul Tehnic de Inspecție Intrare-leșire și Carantină Ningbo din Republica Populară Chineză

Cerere Nr.: 231000007113

Raport Nr.: ANB10279

9 noiembrie, 2010

Pag 1 din 6

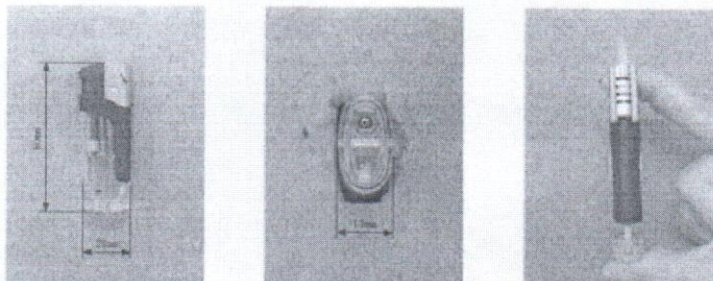
RAPORT DE TESTARE

Denumire eșantion: Bricheta WSF-968 Marca: ----- Model și Greutate: 80mmx28mmx13mm/22.9g Data Raportului: 9 noiembrie, 2010 Data Testării: De la 11 octombrie, 2010 la 9 noiembrie, 2010 Unități: 150 bucăți Solicitant: Cixi Wansfa Lighter Industrial Co., Ltd. Adresa: Industrial Zone, Zhangqi Town, Cixi City, Ningbo, China	
Testare Solicitată: ISO9994 Brichete-Specificație de Siguranță Sursa: Cixi Wansfa Lighter Industrial Co., Ltd. Cod producător: 39L008	

Rezultate Concludente

Ca urmare a inspecției acestui lot de eșantioane: **Este îndeplinit ISO9994 Brichete – Specificații de Siguranță**

Fotografii:



0016175

Mayuan Road Ningbo China
Tel: (86)574-87022120 87022620 Fax: (86)574-87144900 [Http://www.nbciqtc.com](http://www.nbciqtc.com)

Toate inspecțiile sau anchetele sunt efectuate cu conștiințozitate după cunoștința noastră și reprezintă constatările noastre și locurile de participare. Acest certificat sau raport nu degrează în niciun fel pe vânzător sau alte părți implicate de obligațiile sale contractuale și legale în special când este vorba de calitatea produsului. Acest certificat sau raport nu va fi reproduș integral fără aprobarea noastră în scris.



Fls



Rezultate:

Produsul a fost reglabil cu mecanism de rezistență la acțiunea copiilor (CR). Cele 150 elemente de eșantion au fost numerotate de la 1 la 150. Numerele de la 1 la 108 au fost pentru testare, și numerele de la 109 la 150 au fost rezerve de eșantioane. Produsul a avut o ardere normală.

Măsurarea Înălțimii Flăcării (Clauza 5.2)

Elementele cu numere de la 1 la 9 au fost supuse Măsurării Înălțimii Flăcării.

Criterii: 3.2 – Înălțimile maxime ale flăcării menționate în acest Standard Internațional, atât pentru brichetele cu arzător cu post-amestecare cât și pentru brichetele cu arzător cu pre-amestecare, să fie reconsiderate periodic, în vederea unei reduceri treptate, în conformitate cu progresul tehnologic.

Brichetele nereglabile, cu arzător cu post-amestecare și pre-amestecare nu vor putea să producă o flacără mai mare de 50 mm atunci când sunt testate în conformitate cu 5.2.

Pentru brichetele reglabile, înălțimea maximă a flăcării pe care utilizatorul o va obține în diferite condiții se va conforma cu următoarele cerințe atunci când sunt testate în conformitate cu 5.2.

Brichetele reglabile cu arzător cu post-amestecare vor avea înălțimea flăcării reglată de producător astfel încât bricheta, când este aprinsă prima dată de utilizator — fără să modifice reglajul — nu va produce o înălțime a flăcării mai mare de 100 mm.

Brichetele cu arzător reglabil cu post-amestecare nu vor putea să producă o înălțime a flăcării mai mare de 120 mm atunci când este reglată în mod intenționat de utilizator până la limita proiectată de producător pentru înălțimea maximă a flăcării.

Brichetele cu arzător reglabil cu post-amestecare și pre-amestecare nu vor putea să producă o înălțime a flăcării mai mare de 50 mm atunci când sunt reglate la înălțimea flăcării cea mai mică posibilă.

Brichetele de pipă cu reglare automată nu vor putea, în nicio poziție, să producă o înălțime mai mare de 100 mm.

Înălțimea maximă a flăcării care poate fi atinsă pentru brichete va fi limitată prin reglare inițială sau prin proiectarea produsului, sau ambele.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*





Test de Pulverizare, Împroșcare și Pâlpâire (Clauza 5.3)

Elementele cu numerele 10 până la 18 au fost supuse Testului de Pulverizare, Împroșcare și Pâlpâire

Criterii: 3.4 – Brichetele pe gaz, atunci când sunt reglate la înălțimea maximă a flăcării, nu vor prezenta pulverizare sau împroșcare, nici pâlpâire, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.3.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Test de Stingere a Flăcării (Clauza 5.4)

Elementele cu numerele 19 până la 27 au fost supuse Testului de Stingere a Flăcării

Criterii: 3.5 – Atunci când o brichetă este stinsă în mod intenționat, de exemplu prin închiderea unui capac sau prin eliberarea unui buton sau a unei pârghii, acesta trebuie să îndeplinească următoarele cerințe cu privire la timpul de stingere.

- a) Brichetele nereglabile cu arzător cu post-amestecare și fluid, la înălțimile flăcării reglate în mod permanent, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.4, vor avea orice flacără expusă complet stinsă în maximum 2 s după o ardere de 10 s.
- b) Brichetele reglabile cu arzător cu post-amestecare, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.4, va avea orice flacără complet stinsă în maximum 2 s
 - 1) după o ardere de 10 s atunci când este reglată la o înălțime a flăcării de 50 mm. sau la înălțimea maximă a flăcării pe care reglajul o permite dacă este mai mică de 50 mm;
 - 2) după o ardere de 5 s atunci când este reglată la înălțimea maximă a flăcării.
- c) În cazul brichetelor cu arzător cu post-amestecare care au protecție anti-vânt, se acceptă un supliment de 2 s după ardere (de ex ardere continuă) dacă flacăra, în cursul perioadei de 2 s, nu se extinde deasupra protecției anti-vânt.
- d) Brichetele nereglabile cu arzător cu pre-amestecare, la înălțimile flăcării reglate în mod permanent, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.4, vor avea orice flacără expusă complet stinsă în maximum 5 s.
- e) Brichetele reglabile cu arzător cu pre-amestecare, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.4, va avea orice flacără complet stinsă în maximum 5 s.
 - 1) după o ardere de 10 s atunci când este reglată la o înălțime a flăcării de 50 mm. sau la înălțimea maximă a flăcării pe care reglajul o permite dacă este mai mică de 50 mm;
 - 2) după o ardere de 5 s atunci când este reglată la înălțimea maximă a flăcării

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*





Test de Compatibilitate la Combustibil (Clauza 5.5)

Elementele cu numerele 100 până la 108 au fost supuse Testului de Compatibilitate la Combustibil

Criterii: 4.2 – Componente ale brichetelor pe gaz care vin în contact cu combustibilul recomandat de producător nu se vor deteriora după expunerea la combustibil, astfel încât să determine bricheta să nu se conformeze niciunui din criteriile incluse în aceste specificații sau să permită scăpării de gaz să depășească 15 mg/min, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.5.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Test de Reumplere (Clauza 5.6)

Elementele cu numerele de la 82 la 90 au fost supuse Testului de Reumplere.

Criterii: 4.3 – Brichetele pe gaz reîncărcabile vor avea un rezervor de combustibil presurizat a cărui supapă de reumplere va fi asigurată suficient pentru a împiedica o scăpare de gaz care depășește 15 mg/min, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.6.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Test de dislocare Volumetrică a Combustibilului (Clauza 5.7)

Elementele cu numerele de la 91 la 99 au fost supuse Testului de dislocare Volumetrică a Combustibilului.

Criterii: 3.6 – Pentru brichetele pe gaz livrate cu gaz, procentul componentei lichide din gaz nu trebuie să depășească 85 % din capacitatea volumetrică a rezervorului de combustibil atunci când sunt testate în conformitate cu 5.7.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Testul la Cădere (Clauza 5.8)

Elementele cu numerele de la 28 la 36/ de la 37 la 45 au fost supuse Testului la Cădere.

Criterii: 4.4 – Fără să aducă atingere funcționării sale ulterioare în siguranță, brichetele vor trebui să reziste la trei aruncări separate de $(1.5 \pm 0,1)$ m realizate în conformitate cu 5.8:

- (a) fără ruperea/fragmentare rezervorului
- (b) fără auto-aprindere susținută

În plus, pentru brichetele pe gaz, scurgerea de gaz nu va depăși 15 mg/min.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*





Test de Rezistență la Temperaturi Ridicate (Clauza 5.9)
Elementele cu numerele de la 46 la 54 au fost supuse testului de Rezistență la Temperaturi Ridicate.

Criterii. 4.5 – Brichetele pe gaz, și brichetele pe fluid cu un compartiment sigilat cu combustibil neabsorbit, vor trebui să reziste la o temperatură de 65 °C timp de 4 h atunci când sunt testate în conformitate cu 5.9. Brichetele care îndeplinesc această cerință, și care încă pot fi aprinse în mod intenționat, după stabilizare la o temperatură de (23 ± 2) °C vor trebui să îndeplinească cerințele aplicabile ale Clauzei 3.

Pentru brichetele pe gaz, după stabilizarea temperaturii, se determină, prin cântărire dacă rata de pierdere a gazului depășește 15 mg/min.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Test de Presiune Internă (Clauza 5.10)
Elementele cu numerele de la 55 la 63 au fost supuse Testului de Presiune Internă.
Criterii: 4.6 - Brichetele pe gaz vor trebui să reziste la o presiune internă de două ori presiunea de vapori la 55 °C a combustibilului recomandat de producător, la creșterea presiunii cu o rată care nu depășește 69 kPa/s, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.10. Constatăți dacă există vreo cădere rapidă a presiunii în cursul testului.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Test privind durata de ardere Ciclică (Clauza 5.11)
Elementele cu numerele de la 64 la 72 au fost supuse Testului privind durata de ardere Ciclică.
Criterii: 4.8 – Următoarele tipuri de brichetă trebuie să reziste la o durată de ardere de 20 s – repetată de 10 ori - atunci când sunt testate în conformitate cu 5.11:
a) brichete pe fluid;
b) brichete pe gaz nereglabile la înălțimile flăcării reglate permanent
c) brichete pe gaz reglabile, cu înălțimea flăcării reglată la 50 mm. sau la înălțimea maximă a flăcării pe care o permite reglarea dacă este mai mică de 50 mm.
Brichetele care îndeplinesc această cerință, și care încă pot fi aprinse în mod intenționat, trebuie ulterior să poată îndeplini toate cerințele aplicabile ale Clauzei 3.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*





Test privind durata de ardere Continuă (Clauza 5.12)

Elementele cu numerele de la 73 la 81 au fost supuse Testului privind durata de ardere Continuă.

Criterii: 4.9 - Următoarele tipuri de brichetă trebuie să reziste la o durată de ardere continuă de 2 min cu flacăra într-o poziție vertical în sus fără să determine o situație periculoasă, atunci când sunt testate în conformitate cu 5.12:

- a) brichete pe fluid;
- b) brichete nereglabile pe gaz la înălțimile flăcării reglate permanent;
- brichete pe gaz reglabile, cu înălțimea flăcării reglată la 50 mm. sau la înălțimea maximă a flăcării pe care o permite reglarea dacă este mai mică de 50 mm.

Rezultate: *Nu au fost constatate defecte*

Testat de : <i>Semnătura indescifrabilă</i> Data : 9 noiembrie, 2010	Revizuit de : <i>Semnătura indescifrabilă</i>	Stampila oficială [indescifrabilă]
--	--	---------------------------------------

- Observații :
- 1. Acest raport nu este valabil fără aprobarea în scris a laboratorului
 - 2. Copia acestui raport nu este valabilă
 - 3. Raport este nul fără semnătura și ștampila autorizate
 - 4. Eșantioanele vor fi păstrate de la 9 noiembrie, 2010 la 8 noiembrie, 2011

Subsemnata, **Mirescu Florina**, traducător autorizat de Ministerul de Justiție din România cu autorizația numărul 1206/1999, certific exactitatea traducerii în limba română cu înscrisul în limba engleză, care a fost vizat de mine.

TRADUCĂTOR,

